

大翻身時代

THE SELF-MADE BILLIONAIRE EFFECT

書名：大翻身時代
出版社：天下文化出版
ISBN：9789863208945
作者：史維歐克拉·科亨
譯者：陳以禮
(攝影/盧逸峰)



青年領袖論全球

本校辦理「世界青年領袖論壇」至今已第三屆，吸引全球青年赴淡江談論全球議題，本刊特別介紹本屆內容，讓師生更了解全球青年對國際議題的多元觀點。

國際暨兩岸事務處於1月19日至22日舉辦第三屆「淡江大學世界青年領袖論壇」。(攝影/盧逸峰)

大翻身時代

導讀 陳瑞貴 未來學所副教授
與其說這本書的目的，如同在封面上所列「白手起家的百萬富豪：教你遇見商機X創造價值這門課」，不如說是在引導讀者面向未來清楚把握成功本質，創造卓越生涯。

《大翻身時代》這本書透過豐富的案例顯覆傳統的慣性思考，並提出調查報告，認為成功的創業家其實與富裕背景的身世、高學歷、一夕致富的運氣、少年得志、沒有競爭對手的藍海、科技產業，並沒有絕對的關係。這份報告進一步提出，億萬富翁的成功並非來自外部因素，而是在白手起家之前的起心動念，才是真正的致富關鍵。此等致富的起心動念與其特殊人格特質有關，作者將此等人格特質稱為「心智習性」(habits of mind)。

作者進一步探究此等習性，認為是一種知與行的關係，也就是想法與行動的關連性。一般人或組織經常把此二者視為相互對立的兩個方向，但是作者認為，一個成功自立門戶的百萬富豪卻是同時擁有此等對立能力並存的「雙重性」(duality)內的人格特質，促使他們在不確定的環境中，妥適地處理各種不同的觀點、想法與不同層次的問題，且能即知即行；換句話說，這些人都同時擁有預見可能未來的「型塑願景」想像力與「認清現實狀況」的決斷力等此兩種能力，讓他們在結合理想與現實，做出完美的抉擇，堪稱「開創者」與「執行者」兩種性格共存且完美運作的人格特質。這本書更進一步是對於「雙重性」的人格特質，從此等億萬富豪的想法、視野、行動、態度、及領導特徵深入剖析，把對立的兩種特質很巧妙地結合。作者將此等人格特質應用在組織管理上，把經理人視為執行者，認為應該鼓勵組織的經理人發展開創者的心智習性，換句話說，有效率的確實執行是不夠的，應該同時進行突破開創，所以，組織應該鼓勵成員學習不同類型的「心智習性」，以面對未來更複雜與不確定的競爭環境。

這本書的觀點確實讓人玩味，至於落實在實際執行面是否可臻至理想狀態，也是一個值得繼續探討的議題。

校友動態

◎ 邵中和校友榮獲「安永企業家獎」 前瞻策略企業家獎

2015年11月20日為2015《安永企業家獎》頒本校管科所友邵中和，是宏基創辦人之一，也是臺灣類比IC龍頭廠立錫的主要投資人及董事長。邵中和於2015年榮獲「企業家奧林匹克」之名譽全球獎的《安永企業家獎》，評審委員認為邵中和承先啓後並深耕產業數十年，協助並引領臺灣高科技產業的發展與創新，因此頒贈前瞻策略企業家獎。邵中和謙虛地表示，非常感謝安永的認同鼓勵，不過，自己是不是具備前瞻性是由外界表述，想與年輕人分享的是自己在前瞻策略的能力培養經驗，並鼓勵年輕人不要停留在低薪的抱怨思維中，要勇於突破現況、而且不要怕失敗、要大膽地去闖出創新的事業充實自己人生，為自己加值。(文/校友服務暨資源發展處提供)

智慧財產權Q and A

試試看你答對幾題：

- () 阿迪開了一家「生活咖啡店」，在店裡播放賣場買來的電影(家用版)以吸引客戶，請問是否違反著作權法？
(1) 是，「家用版」就不能拿來當「營業用」(公開上映)，將家用版電影任意放給公眾欣賞，是侵害著作財產權人的「公開上映權」的行為。
(2) 沒有吧，片子是花錢買來的，而且是正版，當然有權播放。
 - () 在網路論壇分享未經他人授權的MP3音樂，要負擔什麼責任？
(1) 不需負擔責任。
(2) 涉及侵害「重製權」及「公開傳輸權」，會有民事賠償及刑事處罰的法律責任。
- 答案：1. (1) 2. (2)

文/周雨萱整理報導
攝影/盧逸峰

國際暨兩岸事務處於1月19日至22日舉辦第三屆「淡江大學世界青年領袖論壇」。主題為「世界之前景(The Prospects of the World: Meeting challenge with vision)」，分為五大議題，分別為「全球經濟」及「全球和平」、「全球環境與全球化」、「全球文化與社會」及「全球治理與民主」。

1月19、20日，在本校覺生國際會議廳、暨聲國際會議廳，分別來自13國13所大學及本校約26位學生參加發表論文及討論。國際暨兩岸事務處校長戴萬欽致詞時表示：「藉由此論壇，可提供本校生及國際生藉不同議題來討論全球發展趨勢，亦可加強學生評論全球化議題的能力。」



論壇中，學生全神貫注聆聽論文發表。(攝影/盧逸峰)

01 >>> 【全球經濟】

來自澳洲昆士蘭科技大學的Christopher Inglis以「Foreign Implications of the Structural Changes In Chinese Economy」為題，闡述在中國大陸經濟中，外國貿易與該國製造工業其中的關聯性，並建議企業領導者及政策決策者因應中國市場供需變化，採取透明度和監管措施的必要性。

韓國禮國大學的Jeesoo Kim提出全球經濟的主要解決之道為建立社會正義和公平市場交易，以此助於幸福指數提昇。

日本城西大學的Yohei Osada，以觀光產業之興起、跨國工作者及交換留學生增加角度切入，提出提升國民英文能力亦能使跨國經濟交流繁盛，達到經濟成長之目的。

本校戰略碩一布吉納法索籍陶瑞珊以敘利亞戰爭為例，表示中東的和平與西方國家之軍火

商機、經濟盛衰密不可分，使得經濟與和平的關聯日益加深。

本校國企四海游雅則以「經濟行為的模仿」作為題目，並以印度及日本為例，指出各國政府在以他國成功政策借鏡前需詳加考慮，並在模範政策基礎上多作分析以利用運用。

02 >>> 【全球和平】

英國牛津大學的Linda Eggert以「Remedial Responsibility, Uncertainty and Moral Luck in Just War Theory」，旨在將道德和認知的不確定性融入正義戰爭理論，以闡明它在涉及個人在戰後所該負責的戰時行為，是對戒律的挑戰。

哈薩克國立歐亞大學的Aida Akhmetova除了介紹哈薩克參與聯合國的歷史外，為聯合國會員國作比較分析，以及闡述哈薩克將作為聯合國安全理事會中的非常任理事國之原因。

日本國際教養大學的Kouta Nakano分析兩岸間的政交及經濟來往現況，並提出臺灣需建立更強壯的國防及加強與他國經濟合作，努力爭取加入跨太平洋戰略經濟夥伴關係協議(TPP)等措施。同校的Kawai Tomoko介紹敘利亞內戰情況及受到聯合國安全理事會常任理事國(P5)影響的國際刑事法院(ICC)，表示若為了國際共同體的利益，必須妥協自身國家的利益。

本校的臺灣亞太碩一、加拿大籍麥揚揚分析，在歐洲的難民群所產生的社會問題及文化差異，並建議企業領導者及政策決策者，必須認清現況，而並非只是著眼在我們想要達成的和平。

本校的布吉納法索籍、外交與國際一陶墨勇，聚焦在現今的國際安全問題及恐怖主義問題，並表示：「即使我們不能終結恐怖主義，但至少我們能降低恐怖組織的形成。」

03 >>> 【全球環境與全球化】

日本早稻田大學的Xinwei Zhang表示未來國家及企業若能抓住全球化的趨勢，將有更美好的未來；但若不適應，則容易被淘汰。

日本城西大學的Kohei Watabe則以「What do we need to do for globalization?」分析全球化的優劣勢及建議，例如市場的快速擴張及低成本買賣生產等，但亦會造成許多問題，「全球化不會是完美的，但人們必須努力合作形成良善國際交流。」

同校的Nishi Yumika則探討日本的全球化及國際合作重要性，表示全球化提供人們克服語言文化隔閡的機會，並開拓視野並積極培養世界觀。

俄國莫斯科國立大學Natalia Bobunnikova以「Russia's stance towards the development of the Arctic」為題，在世界極權紛紛投往此北極地進行發展時，俄國政府所採取的應對態度與行為。

澳洲昆士蘭科技大學Gurmukh Singh分析世界各國在制定氣候共同協議時所忽視的問題，並呼籲「作為世界公民我們享有各種權利，但也有義務使這個世界有更好的環境。」

本校國企一錢有論表示空氣質量變差情況下所產生的人民健康狀態及環境影響，並認為政府應該並同時綜合考量污染源及各類污染源對細懸浮微粒(PM2.5)濃度影響分析結果；而國民應更有環境警覺心以利政策施行。

04 >>> 【全球文化與社會】

韓國慶熙大學Jae Young Yoo以「Civilization and Its Discontent」為題，透過研究心理學家佛洛伊德，對於人類自然與文明社會的關聯性的觀點，並進行全面探討。

泰國曼谷大學Goragod Chamgamon探討國際間良好溝通取決於許多因素，包括高語境及低語境文化(High / Low Context)及臉部表情等，東協也開始運用這些溝通知識進行交流。

日本九州大學Yusuke Saeki則探討資訊與通訊技術改變的世界教育體制，介紹了世界資訊通訊科技(ICT)教育的現況及其帶來的教育和經濟成長，並表示「無遠弗屆的通訊帶來我們更多可能，也同時該思考如何運用技術改變世界。」

日本近畿大學的Mako Kitade以自身經驗，分享在美國洛杉磯接觸到的美籍日僑，並進一步提出在文化大熔爐中如何適應生活。

本校建築五章佩佩則以日本為例分析人口老化的勞工短缺危機，探討日本的高齡社會現況及因應外國勞工增加，提出了一步步的施政建議，例如應對不同世代制定政策或提供老年

舒適退休生活及環境等。

本校籍國企二鄭晏喬則分析出文化多樣性對於社會及許多企業多是有利的，「經濟文化」指的就是日常經濟生活中的「態度、信仰與價值觀」，會影響經濟發展與產業競爭力。

05 >>> 【全球治理與民主】

英國牛津大學Miles William Unterreiner介紹主權主義的形成及來源，釐清出全球化時代下的公民身份概念。

日本早稻田大學Zimin Cao提出對貧窮的心態與其政策制定分析，「世界減貧做法並不僅僅是經濟增長和財政援助，而是一個複雜的過程，需要給予人們頭腦及心靈更多關注。」

本校德文三古曉珊對則提出從跨國犯罪引伸到司法互助的重要，也特別著重介紹「海峽兩岸共同打擊犯罪及司法互助協議」，並希望國人能夠注意。



論壇中，學生討論熱烈。(攝影/盧逸峰)

青年看論壇

德文三古曉珊

我的論文題目探討跨國犯罪，是因去年暑假在法務部國兩司實習的反思。對我而言，最重要的是能把自己的論點表達完整。我認為與人交談時或發表論文時，要能傾聽對方角度及適時表達自己想法非常重要。

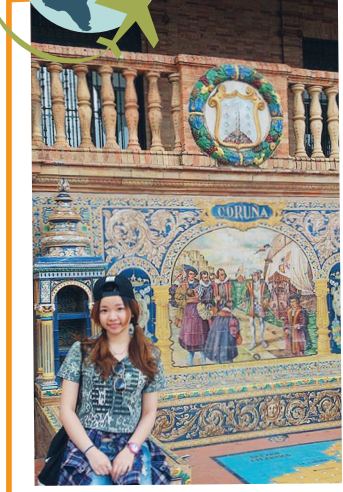
國企四海游雅

我的論文闡述經濟不外乎是創造或模仿，但針對不同主體行不同方針，審慎評估後挪用他人的架構但佐以符合本地的可行政策，如此非完全模仿才是被接受的。特別喜歡論壇進行間的問與答，彼此教學相長，也是來參加的主因。

大傳四劉欣彥

儘管是擔任工作人員，但有更多機會與世界各地的大學生相處，感謝國際處舉辦此活動。論壇中，大家的報告準備充分，討論亦相當熱烈，各地學生針對全球議題，提出不同看法與角度，激盪出的火花非常精彩，讓我受益良多。

無畏懼！林宛柔赴法養成正向態度



「去了一趟法國，開始更想嘗試新的東西，擁有更多新體驗，發掘更嶄新的自己。」這是參與大三出國留學計畫赴弗朗士-孔泰大學交換的法國文四林宛柔，以一段話給回國後的新期許。

回想起還沒展開這段奇幻旅程，林宛柔認為自己是個性害羞的女生，但經過一年的洗禮，學會大方的與人交際相處。談起為何改變？林宛柔引用法國教師曾鼓勵她的一段話，「若一味的等待答案而不去思考問題，或是有想法卻不敢表達，都會失去討論或是更正的機會。」

在國外的課堂裡，相較於他國學生，常發現臺灣的學生，屬於較安靜的一群。而教師重視學生參與課堂活動的踴躍度，認為無論答案最後是否正確，只要願意嘗試看，就是勇敢的答案。除了課堂表現上，對於課業的態度，法國也與臺灣相當不同。雖然也有期中、期末的筆試，但上臺口頭報告的機會比臺灣多許多。「起初擔心是否發音不正確或是內容有錯誤，後來發現比內容更重要的是能不能與同學分享自己的學習成果。」此外，法國教師與學生的關係較為緊密，教師傾向於主動幫助學生解決問題，若考試分數不理想、作業沒有完成或是無故未到校，會主動關心並提供必要的協助。

在課餘，林宛柔也利用時間在西班牙、波蘭、比利時、瑞士等鄰近各國留下她的足跡。印象最深刻的是獨自一人到西班牙旅行時，不小心錯過末班車，又適逢假日，飯店沒有多餘的房間，慶幸最後遇到好心人收留，躲過了露宿街頭一晚的命運。這次的經驗，讓她學到在旅行前，必須做好完備的事前規劃。「雖然聽起來有些刺激，但獨自旅行並沒有想像的困難。只要帶著謹慎的態度加上一顆無畏懼的心，大家都可試著踏上一個人的旅程。」

對於有志參加出國留學計畫的學弟妹，林宛柔也分享，「網路是一個很好的學習庫，無論是法語影片或是新聞，都可增進法語能力。而聽力，則是依靠多聆聽法語廣播加強。尤其重要的是，既然有機會出國就努力學習不要浪費時間，多出去探索世界。」

比起法語能力的進步或是開闊視野，林宛柔認為更重要的成長是在態度，事情來了就迎接，問題來了就解決，提早擔心不會幫助太多，保持正向的心情還有努力的態度。「這些才是在這一年最大的收穫。」(文/王心好、圖/林宛柔提供，地點為她課餘時間探訪西班牙塞維亞時，探索文化之美。)

全民英檢秘笈

■ 郭岱宗 (英文系退休副教授)

- | | | |
|---------------------------------|--|--|
| 一、實用字彙 | 12. 節省的 frugal | 5. 她很浪費，而我很節省。
She is _____, but I am _____. |
| 1. 供需 supply and demand | 13. 大方 generous | 6. 他很大方，但她很小氣。
He is _____, but she is _____. |
| 2. 供過於求 more supply than demand | 二、請填入答案，訂正後朗讀三遍 | 三、答案 |
| 3. 供不應求 more demand than supply | 1. 價錢是隨著供需而變化。
The prices _____ with _____ and _____. | 1. Vary ; supply ; demand |
| 4. 變化 vary or change | 2. 我媽給了我一個大紅包。
My mom gave me a big _____. | 2. red envelope |
| 5. 紅包(壓歲錢) red envelope | 3. 我把紅包都存起來繳學費。
I have saved my red envelope for _____. | 3. tuition |
| 6. 學費 tuition | 4. 爸媽幫我付房租和生活費。
My parents pay for my _____ and _____. | 4. rent ; living expenses |
| 7. 家教 tutor | | 5. wasteful ; frugal |
| 8. 房租 rent | | 6. generous ; stingy |
| 9. 生活費 living expenses | | |
| 10. 小氣的 stingy | | |
| 11. 浪費的 wasteful | | |

不笑岩的快樂

■ 文/ 諮商輔導組提供

不笑岩在森林裡靜靜地矗立，四周總是散發著一股陰森森的威嚴，沒有小動物敢靠近。它沒有情緒。所以不會受傷，自然不會悲傷，但也不會感到快樂。而森林裡的氣氛始終平和與寧靜。一天，土石流，附近山上沖刷而下又一顆巨石——哈哈岩。森林裡的氣氛頓時昂然起來，嘈雜洋溢著雀躍。

哈哈岩，總是笑咪咪，周遭的氛圍永遠歡樂而溫暖。自然然而身邊總是圍繞著小動物。大家都很興奮，無時無刻都喜歡待在它身邊。森林裡的氣氛開始變得活潑又輕鬆。這種愉悅又令人放鬆的氛圍，連不笑岩也感受到。遠遠看過去，哈哈岩的四周永遠堆滿笑聲與歌聲，連應該公平的陽光彷彿都眷顧的只願照耀那一側。而自己身邊...似乎只有荒煙和漫草。

突然，一種從來沒有的感覺開始悄悄包圍住不笑岩。是羨慕。它也想參與，它也想那麼快樂。它也想被小動物們圍繞。它也想被陽光青睞。它也想靠近哈哈岩。它決定改變！它微傾，身體開始緩緩的往前滾動，隨著石身與岩隙間的摩擦，不笑岩的身體開始產生龜裂，每一次的前進，一道龜裂就均勻的自中心向外擴

張，彷彿一抹逐漸綻放的微笑。小動物們都注意到並聚集在哈哈岩身邊議論紛紛，時不時好奇的看向遠處不笑岩奮力前進而揚起塵土。擾攘間，突然一隻幼小的松鼠來不及跳躍，直接在哈哈岩頂上便溺了。糞液自哈哈岩頂端緩緩流下，所有小動物目瞪口呆，集體轉向哈哈岩。但似乎如意料中的，哈哈岩沒有生氣。沒有產生任何跟動物怒可能有關的情緒反應，依舊維持它一貫溫暖的笑顏，糞液就這麼從它頭頂流過了笑容，最後在它身上畫出一條完美的拋物線。大家都鬆了一口氣，隨後開始哄堂大笑。哈哈岩就是這麼令人放心。哈哈岩就是這麼溫和。哈哈岩真的好有趣。哈哈岩永遠不會生氣。大家更喜歡哈哈岩了。只是有什麼稍微變了。當初不小心因失禁而羞怯的小松鼠，搖身變成引領潮流的始祖。

與哈哈岩作伴「不應該拘束」，「就應該放鬆」。聊到興頭時再沒有小動物「特地」跳入樹叢便溺，牠們都知道「沒有必要」，哈哈岩不會介意。晝夜奮力滾動的不笑岩，離哈哈岩終於近在咫尺。它微後傾，滾動身軀不斷造成的聲響轟隆一聲戛然而止。塵土滿意地看著自己身上微笑般的裂痕龜裂的已更加燦爛，後抬頭。它看見了一塊它從來沒見過的巨石，身上滿是便溺，五官早已淹沒其中。奇臭無比。沒有小動物願意靠近。哈哈岩呢？

它四處張望，再看向自己曾在的遠方時，才發現，原來和煦的陽光從來都是均勻地灑進森林的每個角落。你是誰？

一隻幼小的松鼠跳到不笑岩上。不笑岩凝視了前方巨石幾秒後，隨即展露出它最燦爛的笑顏：我是哈哈岩。

在你的生活當中，你有沒有這種在他身邊會感覺到放鬆，有「不應該拘束」的朋友？或是你也想成為別人心目中這樣的朋友？想要改變，下一步可能是什麼？